



кіканчой кхичнал АГРИППЫ

разсуждение

монашеской жизни.



Переводь сь Лашинскаго.



Печатано въ Москвъ въпривилегированной интисграфіи у Мейера, 1783 года.

Mas Brusiom Exa

A 506,

3845.

11,1

треосвященству И Л А Р І О Н У епископу

ПЕРЕЯСЛАВСКОМУ

вориспольскому.

TREGGRAMENCTEV
LICE OF LOS IN V. II O 19 A A II
ENNEROUS ENDROSS

преосвященнъйшій владыко!

Высокомилостивый Архипастырь!

Скорошекущее время всёхь вёковь и всегдашния перемёна во нравахь, людей живущих вы надеждё большаго со дня надень просвыщенія, имбло и всегда поставляеть единственнымь предметомь то, чтобы или опровергать изобрытенное уже, и уничтожать испорченное; или изыскивать новые сльды въ просвъщению, и выводить изъ того свои умозаключения, или возобновлять древностію похищенное, и издавать вв сввтв забвению преданное.

По сему и случается между людьми, что одни издають по своему понятію новыя системы вещей; другіе ко старым в истиннам в присовокупля-Komb

ють свои разсуждентя; а третте принаравливаяся ко времени своего въка, стараются изслъдованную умами многихь справедливость, какимь бы то ни было образомь предать и потом-

сшву.

Какъ же разсуждение о монашеской жизни столь славнаго ученостию своею въ свътъ писателя Агриппы есть такое, котораго въ разсуждени теперишняго нашего состояния древность не опорочила, средний въкъ ничего къ нему не прибавилъ, а новъйтия наши времена научаясь ежедневными примърами гремящихъ своими добродътелями, и славящихся своею жизнию

нію монаховь за непреоборимую по-

Для того я за излишнее почитая похвалять то, что остроумныйшимы своимы разсуждениемы Агриппа обстоятельно изслыдовалы и доказалы, почелы ко мны только относящимся оное всякаго приятия достойное Агриппы разсуждение о монашеской жизни перевесть на Российской языкы; слеже особливо для того, чтобы незнающие Латинскаго языка, видя оное на своемы природномы, могли употребиты вы свою пользу.

Но забсь Ваше Преосвящен-

а не другому кому осм влился поднесть сей переводъ? Поистиннъ долженъ признаться, что я Вами болбе прочихъ пронупъ и одолженъ; ибо Ваше Преосвященство кромъ живо представленных в в в семв разсуждении монашеских в доброд втелей, кром в нищеты, говорю, цвломудрія и послушанія, имбете по Епископскому своему сану и вящийя, а наипаче Вами оказываемую изв единственнаго своего человыколюбія многимь милость и благодвяніе; чему очевиднымь доказащельствомъ могу служить я и подъ покровишельством Вашим в находящеся мон бращья. Сти Сти столь изящивний в в родв человьческом добродьтели кого не удивять и не обяжуть, а паче столь много Вашим Преосвященством в облагодытельствованнаго, и долг в имбющаго извявить Вам в свою чувствительный ую признательность. Но чым же могу я оную доказать и на самом в дыль свидытельствовать? Как в не приписантем имени Вашего Преосвященства всых в добродытелей и премуществ в в сем в славнаго Агриппы разсужденти находящихся.

Примите Ваше Преосвященство! сїе мое приношенїє вЪ знакЪ той моей чувствительнЪйщей благодарности и

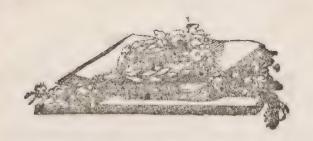
Ва-

Ваших В Архипастырских В доброд в телей высокопочитанія, с в которыми я в в чно пребуду.

Высокомилостивый Архипастырь!

ВАШЕГО ПРЕОСВЯЩЕНСТВА

Нижайшимъ слугою Л. М.



генрика корнелія АГРИППЫ

Разсужденіе

монашеской жизни.

Мнѣ не безбизвѣстно [почтеннъйште, жизнтю, правами и ученосттю прославивштеся отцы] сколь трудно говорить, и торжеспвенно разсуждать предв вами о божественных вещахв, особливожв, что кв сему дѣлу приступать должно св согластя всѣхв васв краснорѣчивѣйшему, вв наукахв искуснѣйшему и такому человѣку,

которой бы въ помощь приводить Авторовь Гдля свидътельства необходимо нужныхв] всегда быль вь состоянии; ибо по справедливому нъкоторыхъ мнънтю безъ красноръчія и самыя шаинсшва теряють свою важность, а безь преданія предковь догадки собственнаго нашего ума не шолько бывають ложныя, но еще не ръдко и великую наносять опасность. И такь я чувствуя себя недостаточнымь кв сему предпріяшію сказавь св Пророкомь Іереміемь: "Отрокь , есмь, и не въмъ глаголани. э, Грышникъ есмь, и не дерзаю про-, рещи законь Божій усинама мо-, има ,. Охотно бы желаль препоручить сте званте другому, который бы преисполнень будучи Исаї вымь духомь, предсталь кы оному св сими словами: "Се азв , есмь, послипе мя ,,; однако, какъ ваше могущество и ваше повельніе возложившее на меня сію должность, недовъдомою мнъ Серафим-

фимскою силою отверзло мои усна и прогнало мой спрахв, а повиновение возвранило мнъ ту смылость, которую слабость силь монхв у меня было опняла: то я оными будучи ободрень сь помощією Вожісю и приложу стараніе, чисбы сте мое разсужденте не показалось предприняшымь мною или совсъмъ безъ причины, или безъ пользы. Все же сте я такъ исполнать должень, особливо когда вы по своему снисходипиельству дозволили мив поржественно о семв разглагольствовать, что прежде, нежели я приступлю къ оному, во первых в покажу вамь о чемь, и по какой причинъ я о томъ говорить буду.

Я намъренъ вамь тепсрь предложить, о дъятельной и умозри-, тельной жизни,. Ибо когда монашеская жизнь есть не иное что, какъ безпрестанное покаянте, и поученте въ законъ Господни день и нощь: то я и почель за А 2

полезнъйшее всего разсуждать объ оныхь; которыя добродытели сколько мы хранишь обязаны столько напротивь того многіє изь нась ихь совстмь не знаюшь. Пришомъ и сего я думаю пропускать не должно, что у древнихв за правило принятно было, чтобы при начинанти каждаго дъла молиться, особливожь при отправленіи священных в н божественных в дъль сте исполнять повелъваеть вь книгъ своей , о именахъ Божгихъ, Діонисій Ареопагита. Какъ же мы здесь говоринь будемь о паинствахь священной монашеской жизни, для того сперва приклонивь кольна, припадемы кы Господу, и вь единомысліи призовемь Его сь сею молишвою: 2 Сниди душе , святый на нась върных рабовь , твоихв, вселися вв сердца наши, у и свыпомь любви півоея озари , я, иже разными глаголы собраль , еси языки в единомыслій въры.

И во первых в приступая кв нашему предпріятію, т. е. говорить о ,, дъятельной и умозри-, тельной жизни,,, дабы не подумали вы, что я сїе хочу начинашь св человических в изобритеній и премудрости сего міра, и основывалься на непостоянных в человъческих мнънглхв: то я св самаго источника жизни, который есть истинной нашь животь и свыть всыхь людей, св самаго, товорю , распящаго Назарянина Іисуса Христа положу начало моему разсужденію. Ибо когда мы въдаемь, что между ученіями смертных в нъть ни одного, которое бы не подвержено было погръшности, такъ какъ учение Христово есть всесовершенно, незыблемо, справедливо и не ложно; того ради пусть будуть предложеніемь и моего разсужденія сіи Евангельскія слова: , Вниде Іи-, сусь вь весь нъкую: жена же , нъкая именемь Мароа пріять A 3 ero

, его въ домъ свой, и сестра ей , бъ нарицаемая Марія, яже съд-, ши при ногу Іисусову, слышаще слово его. Мареа же молвяние , о мнозъ службь, ставши же , рече: Господи! небрежения ли, , яко сестра моя едину мя оснізви , служити; рцы убо ей, да ми , поможеть: отвъщавь же Інсусь , рече ей, Мароо! Мароо! пече-, шися и молвиши о мнозъ; едино , же есть на потребу, Марія же , благую часть избра, яже не , отвимется отв нея ,.. Вы семь святомь Евангельскомь изречении предлагается намь четвероякая жизнь людей; что твм удобнье буденів доказано, чемь первью всего я вамь представлю, что сїя весь знаменуеть мірь, а домь значить церковь. И погному жизнь, которую люди провождають вы веси, но вив дому, по справедливости назвашь можно мірскою, жизнію невърныхв, и такою, котюрая чрезв покорение плотскимв, 3e M-

земнымь и мірскимь страстямь тотовить для себя погибель, не пріемлеть и не признаеть Христа по слову Іоанна Евангелисша: ,, Въ э, мірь бы, и мірь шымь бысть, , и мірь его не позна, во своя прі-,, иде, и свои его не прїяща ,,. (*) И такь кто желаеть жить со Христомь, тоть пусть не обитаеть вь веси, но да идеть по слъдамь Христовымь вь домь Мароы. Ибо живущій въ веси не живеть со Хрисшомь; но о сей жизни больше говоришь не дозволяеть намь теперишнее наше предпріятіе. И для того оставя весь, приступимь къ самому дому. Домь, какь я выше сего сказаль, означаеть церковь, въ конпорой обитнають полько върующие во Іисуса Хрисна, т. е. Мароа и Марія показывающія намь опять двоякую жизнь. Мароа представляеть намь даяпиельную жизнь, п. е. жизнь покаянія и очищенія, которая очищая чрезв покаяние душу свою, A 4 15-

(*) Іоан. гл. 1. ст. 10.

дълаеть изв нея достойную Інсуса Христа гостиницу, и прежде встхь пріемленів Інсуса Христа. Марія же представляеть умозрительную жизнь, жизнь ученія, которая очистивь свою душу чрезь слышаніе и пріятіе слова Божія, преселяется во свъть божественныя премудрости. Сію-то жизнь самь Христось воспріяль, ей училь, ее озариль своимь свъщомь и оставиль навсегда при себъ. Того ради разсмотримь мы теперь природу дъятельной и умозрительной жизни изъ словъ того же Евангелія. Дъящельная жизнь пріемлеть христа, а умозрительную онь самь пріяль. Дъятельная должна еще удовлетворять за гръхи, поелику мы всь должники покаянія и гръшники безпрестанно молящіеся: ,, остави намь долги наша,, Напротивъ того умозрительная жизнь, есшь жизнь свободы, поелику не только свободно избираеть всякое благо, и не стражлепів

деть подв игомь покаянія о своихь содъланных беззаконтахь, но еще по любви къ Творцу своему всечасшно помышляеть о будущемь наилучшемь своемь поведении, говоря изв свободной дюбви: ,,я из-, брала испинную жизнь ... Ибо гав находится любовь божественнаго духа, шамв и свобода вв избраніи заповідей Божінхі, наті тамь ни страха наказаній, ни самаго наказанія; но все производимо бываенів по воль. По сему дьятельная жизнь, есть жизнь рабская, пребывающая во всегдашнемь исполнении заповедей, принужденная къ умерщвлению своей плоти, какь говоришь Апостоль Павель: , наказующая тъло свое и порабо-, щающая, .. А умозришельная жизнь, еслів жизнь сыновняя, по словамь того же Апостола: ,, не , пріясте духа работы паки вв , боязнь: но пріясте духа сыно-, положен їя ". Умозришельная жизнь всегда пребываеть вь тиши-A 5 ub,

нь, наслаждается спокойствиемь, сидинів у ного Господних вмаста сь прочими Апостолами и учениками, слушаеть слово Божіе, и подкръпляема бываеть его покровишельствомь. Но двяшельная жизнь есть непостоянна, возмутительна и колеблющаяся, потому, что она не имъств ни отв кого никакой помощи. Даятельная жизнь опять раздыляется, и есть обуреваема либо мірскими суетами, либо страстьми и похотвніями; напрошивь шого умозрительная жизнь, по распящи плоти, по укрощения страстей, и по побъжденій искушеній и діявода поконтсл вв душевной тишинь, непополобима и одна вв единственной любви ко Іисусу Хриету; при темь же она есть такь нужна, что безб умозрительной дъяшельная жизнь вовся не можеть спасши. Ибо ежели кающійся не разсуждаень о изящности самой Хоистії вистинны , когда восхища-

шается ся любовію; или сжели она не св тъмв намърениемв ненавидинть беззаконій, чипобы за оныя принесшь покаяніе: то всуе кается, и никогда вы томы не успъеть. Я говорю завсь о Хрисппанской исшинна, которая происхолить от върованія во Іисуса Христа, а не о истиннъ человъческой, котпорая какая бы она ни была, всегда полвержена сумивнію, кромф того, что умозришельная жизнь есть самая лучтая и некрадомая, поелику и познанте Бога и любовь св нею продолжаться будушь во въки; когда напрошивь пюго даятельная жизнь занимается меньшимв, маловременнъйшимв и оканчивающимся съ самою смериню благомь, и послё оной покаянія имъщь не можешь.

И шакв П. О. вы шеперь слышали ошь меня подв видомв нъкопюраго прошиворъчїя Евангельское сравненіе жизни дъяшельной и умозришельной, кошорыя хошя по

взаимному между собою несходсшву и противными быть кажутся: однако сходеньують и вь одну жизнь соединяющся во Іисуст Христв, на подобїе двухь оныхь Мойсеевых Херувимовь, которые, хошя одинь на другаго съ прошивной стороны смотрять, однако и съ отвращенными лицами согласны вь умилоспивлении Бога. И такь опсюда происходить четвершой родъ жизни, (понеже мы назвали первую жизнь грашною, а другія двѣ дѣяшельною и умозрительною,) жизнь, говорю, совершенпая, жизнь примфриая, жизнь Іисуса Христа, заключающая вы себь объ вышепомянушыя, жизнь въ смерши, смершь въ жизни. дъй-. ствіе в умозраній, умозраніе вы дійствін; пірудящіяся вы поков, безпокоющаяся вв спокойстви, спокойная вь безпокойспівій, многоразличная и одна, касающаяся до одного и многаго, до большаго и меньшаго блага, изчезающая въ pa3-

разсужденти труда, но пребывающая и въчная въ разсужленти умозрвиїя; и столь безопасная, что какой бы она ни коснулась шьмы, никакъ не помрачается, но всегда пребываеть непорочною. По сему она не оскверняется между гртшными: но омывлешь свои грьхи между прокаженными, и никакъ язвою не заражается; очищаеть проказу, и никакою силою не преломляется; наступаеть на змѣи и скорпіи и на всю силу вражію , и ничто ей вредить не можеть; такая жизнь прилична особливо намь монахамь умершимь міру, святою вфрою посвятившимь себя Інсусу Христу, и тюржественно объщавшимся ему строжайше последовать. Монахамь, говорю, прилично всетлашнимь покаянтемь, чтентемь, размышлентемь, поученіемь и разсманприваніемь дтль Божихв, чисшымв серацемв, горячайшею любовію и пючнайшимь подражаниемь съ нимь соединившисы

шись и совокупившись, ульляпь нъсколько времени отв размышленія о Божіемь сущеснівь, чисбы весть жизнь совершенно примърплодь въры и исшанны входящихь во шьмф невфафийя, и служинь имв примъром выпозражани висусу Хрисину. Вошь истинная монашеская жизнь, по приміру которой издревле вы вешхемы завыть и до времены Давида, по смерии жреца Илія, Самунав Пророкв завель общество совстви оппличное состояниемь отв прочаго народа, какъ о томъ видеть можно во царсивахь и у Іосифа первъйшаго изб историковь и древносшей писашеля. Подобно сему учиниль и Елисей Пророкь послъ взятія на небо Илін: то есив, согласивь сь собою многихь сыновей Пророческихв, и сдълавь имь на подобіе оставленной ему оть Иліи милоти, священную одежду, на горъ Кармильской, вель монашескую жизнь сь вели-KOR

кою святостію; по немь многіє свящые Пророки ее продождали до времень Іванна Кресіпителя, который такъ же присоединиль къ себъ учениковъ своихъ сымъ же священнымь союзомь. Хоптя шо впрочемь сія ихв въра не была еще исплиная, ниже совершенная, но пюлько испинней и совершенной втры штнь, и иткошорое спасипельное прооброзование пв разсужденти имфвинаго тогла пртипни Інсуса Христа, которой самь будучи Госполь Еогь, начальникь истинной вфры, призваль по монашескому обряду вь Апостолы и ученики непорочий йшихв, бъднъйшихь и послушливьйшихь; и они сами имъя у себя все общимв, по сошествін Святаго Луха учредили многія монашескій обишели, что можно видени во денитяхо Апостольскихb; а вb церковой Исторїи упоминается о Маркъ Евангелисть, что и онь благоговъйньйших своих учеников в Александоїй находившихся спединиль между собою симь же монашескимъ союзомъ. Съ начала произопила истинная жизнь обоего пола монаховь, зашворниковь, пустынниковь, опшельновь и другихь премногихь благочестивыхь людей, которые не будучи подвласшны никакимь особеннымь узаконеніямь, соедпиясь между собою какими небудь объщами, по своей воль удалились отв сего міра, и пребыли в единомысліи не для чего инаго, какъ только для единодушнаго последовантя Інсусу Хрисину. Пошомь, когда спустя нъсколько времени невинная оная простота и благоговъйное подражанте Інсусу Христу перемѣнилось и монахи начали уже поступать по обыкновенію свышскихь: по опять нъкоторые изв нихв бл. отцы, какь то Венедикть, Бернардь, Августинь, Василій Великій и многіе другіе, починавшіе за нужное возстановление истинной MO-

монашеской жизни, оную поправили, и другія оставили премногія спасительныя узаконенія, которыя касались до нравовь и обращенїя, жизни и одъянія, пищи и поста, отнохновенія и пруда, молишвы и чтенія, молчаливости и овчи, общежительства и уединенія, и шому подобныхв, какв кому за благо разсудилось по мфръ ихъ просвъщентя съ тъмъ единсшвенно, дабы возстановить какв дъя тельную, такъ и умозрительную жизнь. Наконець были изв желая обязать своих в монаховь кв наблюденію сихв своихв установленти Папскою присягою и торжественною клятвою, приводили вв доказашельство узаконенія; отв чего произошло въ Римской церквъ дватцать четыре секты монаховь, которые хотя обыкновеніями, обрядами, учрежденіями и установленіями различествовали межаў собою: однако, что касается до древ-

древняго онаго Апостольскаго заведенія, вст были единодушно согласны, а особливо въ трехъ вещахь: ,, нищеть, цьломудрій и , послушани,, , безь кошорыхь никто не можеть быть истиннымь монахсмь; поелику они шакь твсно и есшественно св вврою сопряжены, что ни сами въроначальники, или (какв говоряшв) ни самые Папірїархи не могуть ихь ошь оныхь ощдалить безь нарушенія и уничтюженія самаго существа монашества. И такъ кию хочешь бышь монахомь, пюму необходимо должно клясшься и присягань во всегдашнемв оных в доброд в шелей наблюдении; понеже на сихъ прехъ началахъ основывается предметь, существенность и консць всей монашеской жизни; и оныя доброд тели такь заключають вь себъ дъятельную, покаянную, умозрищельную, самую совершенную и примфрную жизни, и ихв сохраняють,

что безь сихь трехь принадлежностей, , безв нищеты, говорю, "цьломулрія и послушанія, ни кв котторой изв вышеписанныхв приступать не можно; ибо чрезь нищету монахь от всего удаошь всего оприцается, все презираеть, и самаго себя, истинно кается и достигаеть истиннаго гръховь попранія, надъясь на одно токмо милосердіе и благодать Христову, получаеть отпущение говховь, и вънчается отв оправдающаго правосудія за его терпівніе и надежду на милосераїе Господне несумнительнымь упованіемь на Інсуса Хрисіпа, котпораго безь нищены сыскань никто не можеть, по оному Еклестаста слову: ,, мно-, гихв погуби злато и сребро, и у, любящій оныя не спасется; , горе пітмв, иже гоняшся за э онымв.

М нахв также долженв сохранять целомулрие, которое Б 2 скольсколько есть неудобонаблюдаемо, столько напротивь того очень для него нужно; потому что безь него вст дта несовершенны, и какь Геронимь пишеть 33 вопр. 5 гл. оно сохраняеть любовь, и заставляеть человтка презирать свое поврежденное естество; а вы покаянти такь терптливо и непоколебимо, что лучше снесеть вст бтаств на какое нибудь зло, какь то признаеть Августинь 32 вопр. 5 гл.

Монах в наконец в должен в быть послушливым в , и бо послушан в есть есть есть начало, и без в него никакое добро быть не может в; оно заслуживает воздаян в за в в ру, и без в онаго вс в правов в рные нев в рными почитаются, как в упоминает в Григор в в в пр. и бо нищет а сопряжен в с в надеждою, ц в лому др в с в в рою. Следовательно блажен в в в в в часежд в в в часем в в в часежд в в в часежд в в в часем в поелику е я бо в мослу в мослу в в часежд в в в часем в поелику е я в мослу в часежд в в в часем в поелику е я в мослу в на мослу в на мослу в в часежд в в в часем в поелику е я в мослу в на мослу в

богатство есть царство небесное; а послушание блаженно по въръ во Іисуса Христа, поелику всв его дъла суть добрыя. Сте сказано только о двятельной жизни; что же сїи три доброд тели нужны также и вв умозрительной жизни, сїе докажу я в слъдующемь. И вопервыхв, когда нищета есть побъдительница всего міра, когда она духв нашв предохраняеть отв великаго множества различныхв похотвній и страстей, освобождаеть наконець оть всякаго житейскаго попеченія, и дълаеть нась ни къ чему непривязанными, ничего не ищущими, ничего нежелающими, ничего нечающими, кромѣ опредѣленнаго провидѣнїемЪ Божїимь: то нать сумнанія, что она великую силу и важность имъешь вр мозришельствь; поелику душа наша духовною нищетою отпь всего противнаго и вреднаго очищенная, участницею бываеть божественных влохновений, по-Б 3 AV-

лучаеть Божію премудрость и духь пророчества. Что же касается до цъломудрія, оно умертвивши плоть и преодолжиши слабость человъческаго есшесива, благоговъйно почитаеть Гога, и возлюбивши превосходнъйшею півла своего частію, то есть, разумною мушею, высочайшее сущесигво, дълаеть ее храмомь всеглашняго Божіл присупствія, и друтихь духовь вы ней всегда во всякомь благополучіи и премулросни участвующихь. Послушание же напрошивь шого, какь оно со встмь своимь почишаніемь и преданностію много способствуеть разсужденію о Богъ заставивь душу нашу болбе вбринь, нежели полаганься на чувсива, прогоняень діявола и открываенів намь все то, чего мы прежле не понимали.

И такъ желающе лостигнущь монашескаго совершенства въ дъятельной и умозрипельной жизни, оградившись твердою върою, не-

сомнънною надеждою и горячайшею любовію должны бышь послушными, цёломудренными, любишь нищешу, и такъ побъдишь діявола, мірь и плоть, чтобы всегда исполнять монашеские уставы, презираннь вст мірскія суены, и ни въ какїя плошскія спірасти и искушенія не вдаваться. Ибо сіи однъ шолько добродъшели могушь савлать истиннымь монахомь; слѣдспвенно оныя всякому монаху и блюдать непременно должно. Ежели же кшо изв монаховь ихв не исполняеть, топь пусть знаеть, что онь погибнеть, какь измънившій Христу и церкви, какв преступившій монашескій обіть, какь несоошвышствующий своему имени и одъянію, которое онъ самь на себя приняль; и пусть въдаеть, чио онь не шолько не можеть называться монахомь, но еще въчной подлежить казни и есть рабь матеріи.

Bomb

Вошр почш. ош. что я могр кратчайшимь образомь вамь представить изв Евангельской испинны о дъяшельной и умозришельной жизни. Сверхъ того также я упомянуль, какимь образомь изь соединенія обоихь сихь родовь жизни произошла наша монашеская, во которой будучи многіе свяные ощы, многіе оставили намь уставы, отв части для уединенія, от частижь для возстановленія оныя, нужные, спасительные и такте, которые относяпіся кв тремв существеннымв правиламь монашеской жизни, чрезв которыя каждая и двятельная и умозрительная жизнь, поправь плоть, мірь и діявола, взаимно между собою соединяются вь нъкошорую совершенную жизнь, ,, монашескою,, называемую; однако не думайте, чтобы я могь вамь объяснить всь ихв преданїя и ученїя, поелику сїе мое разсуждение не кв тому кло-HM-

пилось, чтобы мнв вась, которые сте гораздо лучше и обстоятельнъе меня знаете, и на самомь дъль безь упущенія исполняете, для моего единственно тщеславія наставлять; но я хотьль только вкратць и по поверхности напомянуть, чтобы вы изв сего вв не многихв словахв состоящаго разсужденія по своему благоразумію могли выводить другія важньйшія сльдствія. И такъ наконець, ежели все сте, что я ни говориль, справедливо и всемь нравишся: то я стю похвалу не мив, но вамь приписываю; ибо вы мнв о семь предметь разсуждать, и притомь справедливо говорить дозволили; следственно мнв и вамь должно принесть благодаренте Всемогущему Богу, как Источнику всъхв благь. Или ежели я по слабости человъческой несовершенно доказаль, и не краснорфчиво истолковаль вышесказанное, то и вь семь СЛУ-

端米 26 米洲

случать вы равномтрно со мною должны молишь всесильнаго Бога, чтобь Онь для изъяснентя столь высокихь вещей, требующихь высочайтаго поняття, дароваль намь мною доказанную, жизнь, познанте и краснортите.

